

przestrzenie TEORII

UNIwersytet
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI



WYDAWNICTWO
NAUKOWE

POZNAŃ 2011

Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej
ul. Fredry 10, Coll. Maius, p. 216, 61-701 Poznań
tel./ fax 61 829 64 90
e-mail: akraj@amu.edu.pl

Stanisław Balbus (Kraków)
Anna Burzyńska (Kraków)
Sylwester Dworacki (Poznań)
Irena Górska (Poznań) – sekretarz redakcji
Anna Krajewska (Poznań) – redaktor naczelna
Magdalena Popiel (Kraków)
Elżbieta Tabakowska (Kraków)
Seweryna Wystouch (Poznań)

prof. US dr hab. Andrzej Skrendo

© Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2011

Wydanie publikacji dofinansowane przez
Rektora Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza
w Poznaniu,
Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej UAM
oraz Wydział Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego

Ewa Wąsowska
Karolina Hamling
Elżbieta Rygielska

WYDAWNICTWO NAUKOWE UNIwersytetu
IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU
www.press.amu.edu.pl
e-mail: press@amu.edu.pl
wydnauk@amu.edu.pl

Nakład 300 egz. Ark. wyd. 22,5, ark. druk. 20,75

QUICK-DRUK
Łódź, ul. Łąkowa 11

ADRES REDAKCJI

KOMITET REDAKCYJNY

RECENZENT

Opracowanie graficzne
Redaktor
Redaktor techniczny

ISBN 978-83-232-2293-4
ISSN 1644-6763

WYDAWCA

Druk i oprawa

Spis treści

przestrzenie TEORII

- 7 **Anna Krajewska**
Sztuka jako uobecnianie
- Rozprawy**
- 13 **Jan Michalik**
Krakowianka jedna wobec modernizmu
- 35 **Arkadiusz Morawiec**
Ewa Lipska jako pisarka polityczna
- 55 **Anna Legeżyńska**
Doświadczenie kulturowe w poezji Ewy Lipskiej
(Zarys problematyki)
- 71 **Agnieszka Rydz**
Holograficzny model reminiscencji
w poezji Czesława Miłosza
- 95 **Tomasz Umerle**
Dar Czesława Miłosza w kontekście
filozofii daru Jacques'a Derridy
- 111 **Bartłomiej Biegajło**
Czytając między wierszami. *Rodzinna Europa*
Czesława Miłosza i jej angielski/amerykański przekład
- 125 **Arkadiusz Żychliński**
Nieobeczenie. Historie (o) śmierci
- 141 **Bogna Choińska**
„Le mur du langage” — samotność według
Jacques'a Lacana (inność, porozumienie, miłość)
- 155 **Dorota Wojda**
Rewizje historii i dyskursu kryminologicznego:
Kuśniewicz, Terlecki, Rymkiewicz
- 175 **Cezary Zalewski**
Sztolnie mitów. Mitologiczne dyskursy
Mieczysława Jastruna i Zbigniewa Herberta
- 185 **Piotr Dariusz Urban**
Znaki misterium w liryku Zbigniewa Herberta
pt. *U wrót doliny*
- 199 **Aleksandra Reimann**
„Podstuchać muzyczny motyw”. O cyklu
muzyczno-poetyckim na przykładzie
Muzyki wieczorem Jarosława Iwaszkiewicza

Marcin Rychlewski 229
Interpretacja i konsumpcja

Iwona Grodź 243
Fenomen czwartego wymiaru
w twórczości Jerzego Kuci

Przekłady

David Williams 259
Pod powierzchnią świata, poza historią
— ku konthistorii odpadów i ziemi jałowej
(przełożył Piotr Dobrowolski)

Janis Augsburger 283
Masochizmy. Mitologizacja jako estetyka kryzysu
w twórczości Brunona Schulza
(przełożyła Katarzyna Lukas)

Recenzje

Katarzyna Lukas 309
Janis Augsburger, Masochismen. Mythologisierung
als Krisen-Ästhetik bei Bruno Schulz

Regina Lubas-Bartoszyńska 324
Stanisław Jasionowicz, Pustka we współczesnym
doświadczeniu poetyckim

Noty o Autorach 329

Contents

przestrzenie TEORII

7	Anna Krajewska Art as personalization
Dissertations	
13	Jan Michalik A Cracow woman and modernism
35	Arkadiusz Morawiec Ewa Lipska as a political writer
55	Anna Legeżyńska Cultural experience in the poetry of Ewa Lipska (Outline of the problems)
71	Agnieszka Rydz A holographic model of reminiscence in the poetry of Czesław Miłosz
95	Tomasz Umerle Czesław Miłosz's <i>Dar</i> (Gift) in the light of Jacques Derrida's philosophy of gift
111	Bartłomiej Biegajło Reading between the lines. Czesław Miłosz's <i>Native Realm. A Search for Self-Definition</i> and its English/American translation
125	Arkadiusz Żychliński Extinction. Histories of death
141	Bogna Chońska „Le mur du langage” — loneliness according to Jacques Lacan (otherness, comprehension, love)
155	Dorota Wojda Revisions of history and criminological discourse: Kuśniewicz, Terlecki, Rymkiewicz
175	Cezary Zalewski Drifts of myths. Mythological discourses of Mieczysław Jastrun and Zbigniew Herbert
185	Piotr Dariusz Urban The signs of mystery play in the lyric <i>At the Gate of the Valley</i> by Zbigniew Herbert
199	Aleksandra Reimann „Overhear the musical motif”. About a music-poetic cycle on the example of <i>Music in the evening</i> by Jarosław Iwaszkiewicz

Marcin Rychlewski 229
Interpretation and consumption

Iwona Grodź 243
Phenomenon of fourth dimension in the work of
Jerzy Kucia

Translations

David Williams 259
Underworld, underground, underhistory. Towards
a counterhistory of waste and wastelands
(translated by Piotr Dobrowolski)

Janis Augsburger 283
Masochisms. Mythologizing as an Aesthetics
of Crisis in the Work of Bruno Schulz
(translated by Katarzyna Lukas)

Reviews

Katarzyna Lukas 309
Janis Augsburger, Masochismen. Mythologisierung
als Krisen-Ästhetik bei Bruno Schulz

Regina Lubas-Bartoszyńska 324
Stanisław Jasionowicz, Pustka we współczesnym
doświadczeniu poetyckim

About the Authors 329